## التعليمات

ادناه مجموعة من العبارات التي يمكن تطبيقها عليك على ادنى او ابعد تقدير:

تقريباً كل واحده من هذه القضايا تتعلق بما تفكر به حول مسأله معينه في الاوقات التي تشعر بالكآئبه او عندما تكون في حاله نفسيه غير جيده. طبعاً هذا لايعني انك تعانى من حاله شديده من الكآئبه او مصاب بالكآئبه بحد ذاتها.

يجب عليك ان تشير الى ان هذه القضايا الى اي حد تنطبق عليك عند ما تشعر بالحزن.

عند ما تملى هذا الاستبيان، حاول ان تضع نفسك في الحاله المبينه ادناه:

انه و بكل تأكيد يوم تعيس و لكنك لا تشعر بانك محبط او كئيب.

ربما انت في حاله تتوقع فيها ان امرا سيئا سيحدث و لكن من الممكن ايضاً ان تتحسن الاوضاع خلال اليوم او اليومين القادمين.

على مقياس يتألف من عشر درجات من الصفر الى عشره (صفر = ليس حزين على الاطلاق; 10 = حاله حزن مفرطه; 6 الى 9 = كآئبه بالمعنى التام)

.....

المقياس سوف يبدو كذالك:

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 نيس حزين نوعا ما حزين نوعا ما حزين نوعا ما حزين مكتنب

يرجى ان تحاول ان تتصور حالتك النفسيه بالشكل المبين اعلاه كمثال عن طريق تذكر حاله مره بك و كنت تشعر فيها بانك محبط الى حد ما (الدرجه 3 او 4)

{الآن خذ قليلا من الوقت لتضع نفسك في هكذا حاله}

الى اي حد تستطيع ان تتصور حاله كهذا؟

- جيد

الى حد ما

- ابدا لا استطيع

الأن انتقل الى السؤال الأخر (حتى و ان وجدت انه من الصعب عليك ان تضع نفسك في الحاله المشاراليها)

هذه تنطبق على، (يرجى وضع دائره)

<sup>©</sup>Arabic version, by Shahla Ostovar, from the revised version by Van der Does and Williams (2003) from the original by Van der Does, W. (2002). Cognitive reactivity to sad mood: Structure and validity of a new measure. Behaviour Research and Therapy, 40, 105-120.

| اكثر قوه | حاد | متوسط | قليل | على الاطلاق |                                                                                            |
|----------|-----|-------|------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 1) فقط عندما اكون في حاله نفسيه جيده، استطيع ان اكون ايجابياً في تفكيري.                   |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 2) عندما اكون في حاله نفسيه غير جيده، اكون اقل تقبلاً للمخاطر.                             |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 3) عندما اشعر بالحزن، افكر اكثر في انني كانسان بماذا تبوح به اخلاقي.                       |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 4) عندما ينتابني الحزن، اكون اكثر ابداعا من المعتاد.                                       |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 5) عندما اشعر بالكأئبه، ينتابني يأساً اكبر في كل شيء.                                      |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 6) عندما اشعر بالكآئبه، اكون اكثر جديه في ايقاف تصوراتي و افكاري عند حدها.                 |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 7) في حاله الحزن، تزداد الامور التي اقوم بها و اندم على فعلها في ما بعد.                   |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 8) عندما يعتريني الحزن، اذهب الي الخارج و اقوم بامور اكثر متعه.                            |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 9) عندما اكون حزيناً، اشعر و كأنه لا فرق كثيراً عندي ان اموت او اكون حياً.                 |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 10) عندما ينتابني الحزن، اكون اكثر فائده.                                                  |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 11) عندما اشعر بالحزن، اكون اقل ميلاً لابدأ عدم اتفاقي مع الآخرين.                         |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 12) عندما اشعر نوعما بالكآئبه، اسمح لنفسى علي ان ارتكب ببعض الخطاء                         |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 13) عندما تنتابني الكآئبه، في الغالب احس بضغط الاعمال علي بشكل اكبر.                       |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 14) عندما اعاني من حاله نفسيه غير جيده، فانني اكون اشد رغبه لتجنب الصعوبات و النزاعات.     |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 15) عندما احس بالكآئبه، فاني امتلك احساساً بديهياً افضل لمعرفه ماذا يريد الناس في الحقيقه. |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 16) عندما اكون حزيناً، فأن الكماليه تضايقني بشكل اكبر.                                     |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 17) عند ما اشعر بالحزن، ففي الغالب اعتقد و بشكل اكبر اني لا استطيع ان اجلب السعاده لأحد.   |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 18) عندما اشعر بانى لست بخير، اجد نفسي اكثر ميلاً لتهشيم الأشياء.                          |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 19) عندما اشعر بالكآئبه، فأنني اعمل بشكل اكثر جديه.                                        |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 20) عندما احس بالحزن، اشعر بقدره اقل على التعامل الصحيح مع اموري و الاهتمامات اليوميه.     |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 21) في حاله الحزن، فأن الأفكار العدوانيه تضايقني بشكل اكبر.                                |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 22) عندما اشعر بالكائبه، اكون اكثر سهوله به اكبر عياباً و تهكمياً.                         |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 23) عندما احس بالكآئبه، ينتابني شعور اكبر بالرغبه للتهرب من كل شئ.                         |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 24) عندما اكون حزيناً، اشعر بحب اكبر لنفسي.                                                |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 25) عندما اشعر بالكآئبه، اكون اكثر اهمالاً للأشياء.                                        |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 26) عندما اشعر بالحزن، اقوم بامور اكثر خطوره.                                              |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 27) عندما اكون حزيناً، اعاني اكثر في تركيز افكاري.                                         |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 28) عندما اكون في حاله نفسيه غير جيده، اكون الطف اكثر من العادة.                           |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 29) عندما اشعر بالكآئبه، فأنني اغضب بسهوله اكثر.                                           |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 30) عندما اشعر بالحزن، اشعر اكثر، اذا كنت ميت فان الناس سيكونون في حالِ افضل               |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 31) عندما اشعر بالكآئبه، اكون اكثر ميلاً ليكون كل شئ في قبضتي.                             |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 32) عندما اشعر بالحزن، فانني افكر اكثر في السباب المحتملة الخلاقي.                         |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 33) عندما اكون حزيناً، افكر اكثر في انه كيف من الممكن ان تكون حياتي مختلفه.                |
| 4        | 3   | 2     | 1    | 0           | 34) عندما اشعر بالحزن، تراودني فكره قتل او ايذاء نفسي بشكل اكثر.                           |

© Arabic version, by Shahla Ostovar, from the revised version by Van der Does and Williams (2003) from the original by Van der Does, W. (2002). Cognitive reactivity to sad mood: Structure and validity of a new measure. Behaviour Research and Therapy, 40, 105-120.

This version is after forward-backward translation and expert judgment by 10 bilingual psychologists and has content validity. This version is under the construct validity process in Arab population now.